

SR Montag, 8. Dezember 2025, 15:15 - 21:00
CE Lundi, 8 décembre 2025, 15h15 - 21h00
CS Lunedì, 8 dicembre 2025, 15.15 - 21.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.006	sn	DE FR IT BRG. Motionen und Postulate der gesetzgebenden Räte im Jahre 2024. Bericht OCF. Motions et postulats des conseils législatifs 2024. Rapport OCF. Mozioni e postulati dei Consigli legislativi 2024. Rapporto		Differenzen Divergences Divergenze	Diverse Divers Divers	BK ChF Caf	div.			
25.061	n	DE FR IT BRG. Gaststaat 2026-2029 OCF. Etat hôte 2026-2029 OCF. Stato ospite 2026–2029			APK CPE CPE	EDA DFAE DFAE	Michel Matthias	Art. 1, 3		
25.308	s	DE FR IT Kt.lv. GE. Für die Verteidigung und Förderung der Schweiz als globales Zentrum für Multilateralismus und Diplomatie Iv.ct. GE. Pour la défense et la promotion de la Suisse comme centre mondial du multilatéralisme et de la diplomatie Iv.ct. GE. Per la difesa e la promozione della Svizzera quale centro mondiale del multilateralismo e della diplomazia		Kt. lv. 1. Phase Iv. ct. 1re phase Iv. Ct. 1a fase	APK CPE CPE	Parl Parl Parl	Michel Matthias			
Gemeinsame Behandlung Examen simultané Trattazione congiunta										
24.4502	n	DE FR IT Mo. Müller-Altermatt. Schutz von ethnischen und religiösen Minderheiten in Syrien Mo. Müller-Altermatt. Protection des minorités ethniques et religieuses de Syrie Mo. Müller-Altermatt. Protezione delle minoranze etniche e religiose in Siria			APK CPE CPE	EDA DFAE DFAE	Moser			
24.4501	n	DE FR IT Mo. Fraktion G. Schutz von ethnischen und religiösen Minderheiten in Syrien Mo. Groupe G. Protection des minorités ethniques et religieuses de Syrie Mo. Gruppo G. Protezione delle minoranze etniche e religiose in Siria			APK CPE CPE	EDA DFAE DFAE	Moser			

SR Montag, 8. Dezember 2025, 15:15 - 21:00
 CE **Lundi, 8 décembre 2025, 15h15 - 21h00**
 CS Lunedì, 8 dicembre 2025, 15.15 - 21.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
24.4500	n	DE	Mo. Vontobel. Schutz von ethnischen und religiösen		APK	EDA	Moser			
		FR								
		IT								
24.4499	n	DE	Mo. Farinelli. Schutz von ethnischen und religiösen		APK	EDA	Moser			
		FR								
		IT								
24.4498	n	DE	Mo. Molina. Schutz von ethnischen und religiösen		APK	EDA	Moser			
		FR								
		IT								
24.4023	n	DE	Mo. Walder. Die Schweiz muss sich für die Rückführung		APK	EDA	Moser			
		FR								
		IT								
25.4107	s	DE	Mo. Broulis. Einhaltung des humanitären Völkerrechts in			EDA				
		FR								
		IT								

SR Montag, 8. Dezember 2025, 15:15 - 21:00
 CE **Lundi, 8 décembre 2025, 15h15 - 21h00**
 CS Lunedì, 8 dicembre 2025, 15.15 - 21.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.4381	s	DE FR IT Mo. Sommaruga Carlo. Israelisch-palästinensischer Konflikt. Für eine Schweiz, die sich für Verhandlungen und einen Friedensprozess einsetzt Mo. Sommaruga Carlo. Conflit israélo-palestinien. Pour une Suisse engagée en faveur de négociations et d'un processus de paix Mo. Sommaruga Carlo. Conflitto israelo-palestinese. Per una Svizzera impegnata a favore di negoziati e di un processo di pace				EDA DFAE DFAE				
23.039	s	DE FR IT BRG. Bundesgesetz über das nationale System zur Abfrage von Adressen natürlicher Personen (Adressdienstgesetz, ADG) OCF. Loi fédérale sur le système national de consultation des adresses des personnes physiques (loi sur le service national des adresses, LSAdr) OCF. Legge federale sul sistema nazionale di consultazione degli indirizzi delle persone fisiche (Legge sul servizio nazionale degli indirizzi, LSI)		Differenzen Divergences Divergenze	SPK CIP CIP	EDI DFI DFI	Zopfi			
25.059	n	DE FR IT BRG. «Ja zum Importverbot für tierquälerisch erzeugte Pelzprodukte (Pelzinitiative)». Volksinitiative und indirekter Gegenvorschlag (Änderung des Tierschutzgesetzes) OCF. «Oui à l'interdiction d'importer des produits en fourrure provenant d'animaux ayant subi de mauvais traitements (initiative fourrure)». Initiative populaire et contre-projet indirect (modification de la loi fédérale sur la protection des animaux) OCF. «Sì al divieto di importare prodotti di pellicceria ottenuti infliggendo sofferenze agli animali (Iniziativa pellicce)». Iniziativa popolare e controprogetto indiretto (Modifica della legge federale sulla protezione degli animali)	1	Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga dei termini	WBK CSEC CSEC	EDI DFI DFI	Crevoisier Crelrier			

SR Montag, 8. Dezember 2025, 15:15 - 21:00
 CE **Lundi, 8 décembre 2025, 15h15 - 21h00**
 CS Lunedì, 8 dicembre 2025, 15.15 - 21.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.035	n	DE FR IT BRG. «Ja zu fairen AHV-Renten auch für Ehepaare – Diskriminierung der Ehe endlich abschaffen!». Volksinitiative OCF. « Oui à des rentes AVS équitables pour les couples mariés – Pour enfin en finir avec la discrimination du mariage! ». Initiative populaire OCF. «Si a rendite AVS eque anche per i coniugi – Basta con la discriminazione del matrimonio!». Iniziativa popolare		Fristverlängerung Prolongation du délai Proroga dei termini	SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Müller Damian			
24.4448	n	DE FR IT Mo. Page. Neuberechnung der AHV-Rente nach dem Erreichen des Referenzalters für Selbstständigerwerbende Mo. Page. Nouveau calcul de la rente AVS après l'âge de référence pour les indépendants Mo. Page. Nuovo calcolo della rendita AVS dopo il raggiungimento dell'età di riferimento per gli indipendenti			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Ettlin Erich			
23.3898	n	DE FR IT Mo. Roduit. Bessere Strukturierung der Rentenfinanzierung dank zuverlässigen Daten zu den Arbeitsmodellen, insbesondere Teilzeit Mo. Roduit. Des données fiables sur les modes de travail, en particulier à temps partiel, pour mieux structurer le financement de nos retraites Mo. Roduit. Dati affidabili sui modelli di lavoro, in particolare sul lavoro a tempo parziale, per strutturare meglio il finanziamento delle pensioni			SGK CSSS CSSS	EDI DFI DFI	Müller Damian			
25.4017	s	DE FR IT Mo. Hurni. Unterricht der Landessprachen für den Zusammenhalt unseres Landes Mo. Hurni. L'apprentissage des langues nationales est un élément fondamental de la cohésion de notre pays Mo. Hurni. L'apprendimento delle lingue nazionali è fondamentale per la coesione del nostro Paese				EDI DFI DFI				
25.4057	s	DE FR IT Mo. Broulis. Assistenzhunde. Rechtsrahmen zur Sicherstellung ihrer Aufgabe Mo. Broulis. Chiens d'assistance, un cadre légal pour assurer leur mission Mo. Broulis. Cani d'accompagnamento. Istituire un quadro normativo per assicurare la loro missione				EDI DFI DFI				

SR Montag, 8. Dezember 2025, 15:15 - 21:00
 CE **Lundi, 8 décembre 2025, 15h15 - 21h00**
 CS Lunedì, 8 dicembre 2025, 15.15 - 21.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.4380	s	DE FR IT Mo. Crevoisier Crelier. Importverbot für chemisch behandeltes Geflügelfleisch ("Chlorhühner") gesetzlich verankern Mo. Crevoisier Crelier. Inscrire dans la loi l'interdiction d'importer de la viande de volaille traitée chimiquement ("poulet au chlore") Mo. Crevoisier Crelier. Introdurre nella legge il divieto di importare carne di pollame trattata chimicamente ("pollo al cloro")				EDI DFI DFI				
25.4379	s	DE FR IT Mo. Wasserfallen Flavia. Keine Medikamentenpreiserhöhungen aufgrund des Zoll-Streits mit den USA Mo. Wasserfallen Flavia. Pas d'augmentations du prix des médicaments en raison du conflit douanier avec les États-Unis Mo. Wasserfallen Flavia. Controversia doganale con gli Stati Uniti. No all'aumento dei prezzi dei medicinali				EDI DFI DFI				
25.4275	s	DE FR IT Mo. Graf Maya. Ambulant vor stationär fördern, durch Senkung des Patientenbeitrags in der ambulanten Pflege Mo. Graf Maya. Promouvoir les soins ambulatoires en réduisant la contribution du patient dans ce domaine Mo. Graf Maya. Promuovere il principio "ambulatoriale prima di stazionario" riducendo il contributo dei pazienti nelle cure ambulatoriali				EDI DFI DFI				
25.4189	s	DE FR IT Mo. Roth Franziska. Sicherstellung eines integrativen stationären Behandlungsangebots in jedem Kanton Mo. Roth Franziska. Garantir des prestations de médecine intégrative en milieu hospitalier dans tous les cantons Mo. Roth Franziska. Garantire un'offerta di prestazioni stazionarie di medicina integrativa in ogni Cantone				EDI DFI DFI				
25.4261	s	DE FR IT Ip. Herzog Eva. Eine nationale Gesundheitskohorte als Investition in die Zukunft der öffentlichen Gesundheit Ip. Herzog Eva. Investir dans l'avenir de la santé publique. Créer une cohorte épidémiologique nationale Ip. Herzog Eva. Una coorte sanitaria nazionale come investimento nel futuro della sanità pubblica		Disk.: Ja/Oui/Si		EDI DFI DFI				

SR Montag, 8. Dezember 2025, 15:15 - 21:00
 CE **Lundi, 8 décembre 2025, 15h15 - 21h00**
 CS Lunedì, 8 dicembre 2025, 15.15 - 21.00

Woche: 2

Semaine : 2

Settimana: 2

Nr. No. n.	Rat Cons. Cons.	Geschäftstitel Titre de l'objet Titolo dell'oggetto	Entwurf Projet Disegno	Status Statut Stato	Kommission Commission Commissione	Behörde Autorité Autorità	Berichterstattung Rapport Rapporto	Ausgabenbremse F. aux dépenses F. alle spese	Minderheit Minorité Minoranza	Kategorie Catégorie Categoria
25.4267	s	DE FR IT Ip. Fivaz Fabien. Wo steht die Schweiz bei der Übernahme der Kosten für die Behandlung und die Unterstützung von Menschen mit Fibromyalgie Ip. Fivaz Fabien. État des lieux de la prise en charge des traitements et des soutiens aux personnes souffrant de fibromyalgie Ip. Fivaz Fabien. Presa a carico dei trattamenti e del sostegno offerto alle persone affette da fibromialgia. Punto della situazione		Disk.: Ja/Oui/Si		EDI DFI DFI				
25.4020	s	DE FR IT Ip. Stark. Deregulierung statt Bürokratiewachstum in der Rehabilitation Ip. Stark. Réadaptation. Moins de réglementation au lieu de davantage de bureaucratie Ip. Stark. Deregolamentazione anziché aumento della burocrazia nel settore della riabilitazione		Disk.: Nein/Non/no		EDI DFI DFI				
25.4027	s	DE FR IT Ip. Maret Marianne. Umsetzung der Motion 20.4267 auch für Pflanzenerzeugnisse Ip. Maret Marianne. Mise en oeuvre de la motion 20.4267 également pour les produits végétaux Ip. Maret Marianne. Attuazione della mozione 20.4267 anche per i prodotti vegetali		Disk.: Ja/Oui/Si		EDI DFI DFI				
25.4071	s	DE FR IT Ip. Dittli. Heim- und Nutztier bei Equiden. Wieso diese Sonderregelung und wieso so viel Food Waste? Ip. Dittli. Animaux de rente et de compagnie chez les équidés. Pourquoi ce régime spécial et pourquoi tant de gaspillage alimentaire ? Ip. Dittli. Equidi. Animali da compagnia e da reddito. Perché questa regolamentazione speciale e perché così tanto spreco alimentare?		Disk.: Nein/Non/no		EDI DFI DFI				